



Aloha kāua,

E like ho‘i me ke ala nu‘ukia a me nā loina o mākou, ho‘ohiki ‘o REHAB Hospital of the Pacific e ho‘olako i ke kālā kāko‘o i nā mea ma‘i i pono ai ka lawelawe ho‘ōla ho‘opulapula, a ua hiki ‘ole na‘e ke uku ma muli o ke kūlanalana waiwai kālā.

‘O ke kumu o ka papahana kālā kāko‘o ‘o ia ke kōkua ‘ana i nā mea ma‘i i ‘inikua ‘ole a me nā mea ma‘i i ‘inikua lawa ‘ole i kohu ai i nā koina e loa‘a mai ai ke kālā kāko‘o i mea e kōkua aku ai i ka uku ‘ana no ka lawelawe ho‘ōla i pono ma ke kūlana lapa‘au.

Pili ko REHAB papahana kālā kāko‘o i nā lawelawe kohu e like me ko ka Palapala Kālā Kāko‘o. ‘A‘ole kohu nā lawelawe ho‘ōla i ho‘olako ‘ia na nā mea ho‘olako REHAB ‘ole ma lalo o ka Palapala Kālā Kāko‘o, a e pila ‘oko‘a ‘ia ana nā mea ma‘i.

I mea e kohu ai, pono he maka‘āinana ‘Amelika a i ‘ole he malihini noho loa e noho pa‘a ana ma Hawai‘i. E na‘ana ‘ia ana ka huina loa‘a ‘ohana a me ka loa‘a i mea e ‘ike ai inā kohu ia i nā palena o kēia palapala no ka ho‘olako ‘ana i ke kālā kāko‘o. Inā nō e kohu ana, e ho‘ēmi kū‘ai ‘ia ana kou mau pila REHAB. Aia ka huina o ka ho‘ēmi kū‘ai i kou huina loa‘a ‘ohana.

I mea e noi ai, e ‘olu‘olu e ho‘opihapiha pono i kēia Palapala Noi Kālā Kāko‘o. E pāku‘i mai i nā palapala e pono ai me kēia palapala noi i mea e kāko‘o ai i kāu mau pane. Aia ma **Ka Papa Kaha Palapala Noi Kālā Kāko‘o** (pāku‘i ‘ia) nā mea i noi ‘ia.

Ho‘ohana ‘ia ka ‘ike i ka‘analike ‘ia me mākou no kēia noi ‘ana wale nō. E hūnā loa ‘ia ana.

E hā‘awi i kou palapala i ho‘opihapiha pono ‘ia a me nā kope o nā palapala kāko‘o i ke ke‘ena Lawelawe Pili Kālā Mea Ma‘i ma ka papa ‘ekahi o ka haukapila ‘o REHAB a i ‘ole e ho‘ouna ma ka leka iā:

The Rehabilitation Hospital of the Pacific  
ATTN: Patient Financial Services  
226 North Kuakini Street  
Honolulu, HI 96817

Inā he mau nīnau kāu, e ho‘omaopopo mai i ke ke‘ena Lawelawe Pili Kālā Mea Ma‘i o REHAB ma (808) 544-3340

## Kālā Kāko'o – Ka Papa Kaha Palapala Noi Kālā Kāko'o

I kou wā e hā'awi ai i kou palapala, e 'olu'olu e hui mai he mau kope o nā palapala i helu 'ia ma lalo, e like me ka mea e pono ai, i mea e kāko'o ai i kou Palapala Noi Kālā Kāko'o.

- Laikini Kalaiwa, Palapala Hānau, a i 'ole kekahi kāleka ID me ke ki'i a i 'ole kāleka malihini noho loa
- Nā Palapala 'Auhau Ho'ihō'i Pekelala a me Moku'āina maka hou loa
- He mau palapala e hō'ike ana i ka Huina Loa'a 'Ohana, e like me:
  - Nā Likiki Uku a i 'ole nā palapala W-2
  - Nā leka helu maka'āinana 'Amelika a me nā leka makana
  - Nā palapala e hō'ike ana i ke kāko'o aupuni i loa'a a i 'ole leka makana
  - Ka leka e Hō'opia Ana I Ka 'Inikua i mea e loa'a mai ai nā pōmaika'i 'oihana 'ole
  - Leka no ka uku pāna'i limahana
  - Palapala hō'ike pā mahina no ka uku kūmau/pōmaika'i līkaia
  - Nā palapala hō'ike pā mahina o nā pōmaika'i koa kahiko
  - Leka no ka uku pāna'i limahana
  - Ka leka pōmaika'i no ke kālā kāko'o keiki a i 'ole ka uku ho'omau ma hope o ka 'oki male 'ana
  - Ka leka pā mahina no ka loa'a ho'olimalima hale
- Nā leka no nā haukapila, kauka, ke'ena 'imi na'auao, apwa e hō'ike ana i nā 'ai'ē ho'ōla o ka 'ohana
- Nā palapala e hō'ike ana i nā kālā ho'ohana, e la'a me:
  - Nā leka pā mahina mai nā hale kālā e hō'ike ana i nā koena, ka loa'a kuwala, a me nā mahele kālā
  - Nā palapala 'ē a'e e hō'ike ana i nā kālā ho'ohana o ka 'ohana
- Ka palapala noi i waiho 'ia no ka Moku'āina 'o Hawai'i mai a me ka leka 'āpono/hō'ole

Inā 'a'ohe kēia mau palapala, e 'olu'olu e ho'olako i mau leka e wehewehe ana i ke kumu i waiho 'ole 'ia maila nā palapala o ia mau 'ano me kāu palapala noi.

## PALAPALA NOI KĀLĀ KĀKO‘O

### ‘IKEPILI MEA MA‘I

Inoa Mea Ma‘i:	#Maka‘āinana‘Amelika:	Lā Hānau:	Kelepona Hale Mea Ma‘i/Mea Ho‘opakele Mea Ma‘i:
Mea Mālama:	#Maka‘āinana‘Amelika:	Lā Hānau:	Kelepona Pa‘a Lima Mea Ma‘i/Mea Ho‘opakele Mea Ma‘i:
Mea Ma‘i/Mea Ho‘opakele Mea Ma‘i Helu Wahi:		Maka‘āinana ‘Amelika:  Mea Ma‘i/Mea Ho‘opakele Mea Ma‘i Leka Uila:	<input type="checkbox"/> ‘Ae <input type="checkbox"/> ‘A‘ole

### NĀ KĀNAKA O KA HALE

Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka‘āina‘Amelika:
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka‘āina‘Amelika:
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka‘āina‘Amelika:
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka‘āina‘Amelika:

### ‘IKEPILI ‘OIHANA

Helu Wahi O Ka ‘Oihana O Ka Mea Ma‘i/Mea Ho‘opakele Ma‘i:		Po‘omana‘o Hana:
‘Oihana A Me Helu Wahi O Ke Kōko‘olua:		Po‘omana‘o Hana:

### KĀLĀ HO‘OHANA ‘OHANA E helupapa mai i nā kālā ho‘ohana no nā lālā a pau o ka ‘ohana (Pono e pāku‘i i nā palapala kāko‘o)

Waihona Kīko‘o \$ Panakō:	Waihona Ho‘āhu Panakō: \$	Waihona Mākeke \$ Kālā:	Kālā: \$
Waiwai Kū‘ai: \$	Nā Mea ‘Ē A‘e \$ (Wehewehe ‘ia)	Nā Mea ‘Ē A‘e \$ (Wehewehe ‘ia)	Nā Mea ‘Ē A‘e \$ (Wehewehe ‘ia)

### HUINA LOA‘A ‘OHANA: E helu papa i ka huina loa‘a no nā lālā a pau o ka ‘ohana (Pono e pāku‘i i nā palapala kāko‘o)

Loa‘a Mai Ka \$ Hana:	Pōmaika‘i Maka‘āinana \$ ‘Amelika:	Uku ‘Oihana ‘Ole: \$	Uku Pāna‘i Limahana: \$
Uku \$ Ho‘omau/Kālā Līkaia:	Ho‘olimalima: \$	Kālā Kāko‘o Keiki/Uku \$ Ho‘omau Ma Hope O Ka ‘Oki Male ‘Ana:	Pōmaika‘i Koa Kahiko: \$
Nā Mea ‘Ē A‘e \$ (Wehewehe ‘ia)			

## PALAPALA NOI KĀLĀ KĀKO‘O

### NĀ ‘AI‘Ē HO‘ŌLA ‘OHANA: E helupapa i nā lilo o nā lālā a pau o ka ‘ohana (E pāku‘i i nā palapala kāko‘o)

Mea Ho‘olako (Haukapila/ Kauka/Ke‘ena ‘Imi Na‘auao):	Huina ‘Ai‘ē: \$	Ke ‘Aho O Ka Lawelawe:	Mahina/Makahiki O Ka Lawelawe:
Mea Ho‘olako (Haukapila/ Kauka/Ke‘ena ‘Imi Na‘auao):	Huina ‘Ai‘ē: \$	Ke ‘Aho O Ka Lawelawe:	Mahina/Makahiki O Ka Lawelawe:
Mea Ho‘olako (Haukapila/ Kauka/Ke‘ena ‘Imi Na‘auao):	Huina ‘Ai‘ē: \$	Ke ‘Aho O Ka Lawelawe:	Mahina/Makahiki O Ka Lawelawe:

### ‘IKEPILI HOU AKU

Ua noi mua ‘ia ‘o Medicaid a i ‘ole kekahi papahana kālā?  ‘Ae  ‘A‘ole Inā ‘AE, Lā O Ka Noi ‘Ana:

He aha ka hopena o ke noi?

Wehewehe ‘ia

Ke koe nei paha kekahi ho‘opi‘i ‘ana, ‘aelike, a makana paha e pili ana i kou mau  
lawelawe ma REHAB?

Wehewehe:

‘Ae  ‘A‘ole

**HO‘OHIKI A KA MEA NOI:** Ke ho‘ohiki nei au i ka ‘oia‘i‘o a pololei o ka ‘ike o luna e like me ko‘u ‘ike. Maopopo ia‘u ua hiki iā REHAB ke hō‘oia i nā māhele a pau o ka ‘ike i ho‘olako ‘ia akula. Inā na‘e he ho‘opunipuni ma hope o ka ho‘okolokolo ‘ana, maopopo ia‘u ‘a‘ole au e kohu ana i ke kālā kāko‘o ma REHAB a e kulena ana i nā ‘ai‘ē no nā lawelawe ho‘ōla i ho‘olako ‘ia.

Ke ho‘ohiki nei au e hana piha me REHAB ma o ke noi ‘ana i kālā kāko‘o (‘o ia ho‘i ke noi ‘ana iā Medicaid/Quest) e like me ko‘u mea e kohu ai i mea e uku aku ai iā REHAB. Maopopo ia‘u e ho‘ohana mua ‘ia ka ‘inikua a me nā kumu kālā ‘ē a‘e ma mua o ka ho‘ohana ‘ana i ke kālā kāko‘o. E ho‘olako a i ‘ole uku ‘ia ‘o REHAB e like ma ka huina a pau o ke kāko‘o i loa‘a mai nā kumu a pau, e la‘a ma ka ‘aelike, ka ho‘okolokolo ‘ana, a i ‘ole ka ‘inikua.

Maopopo ia‘u e mālama ana ke kālā kāko‘o i nā lawelawe ho‘ōla i pono ma ke kūlana lapa‘au i ho‘olako ‘ia na REHAB. Eia hou, maopopo ia‘u ua hiki iā REHAB ke huki i ke kālā kāko‘o e like me ko lākou makemake.

Inoa Pa‘i:

\_\_\_\_\_

Pūlima:

\_\_\_\_\_

Lā Noi:

\_\_\_\_\_

Pilina I Ka Mea Noi:

\_\_\_\_\_